



هفته‌ك جريدۀ فنيہ وادبيہ

مدیر مسئول قصبار

ابونہ بدلی

اداره خانه‌سی: باب‌عالی جاده‌سندھ قصبار مطبعہ وکستفانہ‌سیدر  
جريدہ متعلق خصوصات ایچون مدیرہ مراجعت اولنور.  
بر ستلکی پوستہ اجریلہ برابر ۳۰ غروشدر اداره خانه‌دن  
[نومری ۲۰ یارہ] آلتیق اوزره ۲۰ وایی کاغذ اوزر شہ مطبوع نسخہ لرایچون ۵۰ غروشدر

دقیقی تنفسه وظیفه لری اقتضای مجبور بولدقلرندن  
هر حالده آق جگر خسته قلرینك يك چوغنه كسب  
استعداد ایدر و جهاز تنفسی امراضنه مبتلا اولورلر.  
بو حال ترقی ایده، ایده ر استعداد ذاتی موجود اولدینی  
حالده ورم دنیان علت مددهشیه دوجار اولموری استعداد  
اولنه ماز. خیر جیلر، اجرای وظیفه انانسانده همان یاری  
چیلای بر حالده بولنورلر. بوندن ده بر طاقم امراضك  
ظهوری محتملدیر.

فروغی و یاخود آتشجیلره کلنجه: بونلر مجبور  
اولدقلری وظیفهك اجرا سچون بر آتش شدید قارشو-  
سند بولدقلرندن و مشغله لری سرعتی ایجاب ایتدیکندن  
افرازات جلدیه لری تزیاید ایدرهك ضعف بدنی انتاج ایدر  
و بوده بر جوق امراضك تولدینه سبب اولور.

حفظ صحت عمومی به کلنجه: اکمچیلر طرفندن  
اجرا ایدیلن هر نوع ساخته کارلق صحت عمومیه ایچون  
مضر در. اوقه بی تمام کوسترمك زعمیه اکمك ایچنده  
صوبی زیاده بر آق یعنی ایو پیشیرمامك هر حالده معدیه بی  
افساد ایدمهك احوال دن معدود در.

اصل صحت عمومی به ای اخلاص ایدمهك اکمچیلر  
دستگاه دقلریله طبله کارددرلر که کندیلرنده سرایتی  
ملحوظ بر مرضك وجودی آنمهك وقوع بولان تماسلریله  
اوزونده قالب ببالاخره انی بیسه چکاره سرایتی احتمالی  
قویدر.

امراض متنوعه میسانده اك زیاده حاصل اولان  
امراض جلدیهك يك چوغله یته فرنکی کوستریلور.

دوقور

ش. کامل

## قطب شمالی

و

### قطب شمالی سیاحلری

واصل اولنه جنی حقنده فکرلر دوران ایتمکه باشلادی.  
امریقای شمالی انکلترونیه نظراً قره یل یعنی شمال  
غربی جهتنده قالدیقندن اورایه (شمال غربی کجیدی)  
دیمکه باشلیجه سبب بو ایدی. شمال غربی کجیدینك  
کشی غوروندن بر خیلی انکلز کیجیلرینك همتلری،  
غیرتلی، حتی حیاتلری بیله فدا ایدلدی.

امریقا شالی خریطه سنه اماله نظر اولندینی حالده  
بر طرفی (غربیلاند) دیگر طرفی (امریقای شمالی) ایله احاطه  
اولمش و شمال غربی به طوغری تمتد اولمش بر قطعه  
بحر کوزه ایلدشور که: ایشته بودکیزك برنجی قسمی  
(بافین) کورفرزیه اچیلان (داووس) بوغازنی تشکیل ایدر  
سفائش یاز موسمنده بالنا قلقرینك اردی صره بافین  
کورفرزیه قدر کیمکی اعتیاد ایدنکلرندن او وقتدنبری  
بافین کورفرزینك - یازك بر قاق آیرن دماغدا - بوزلره  
مستور اولدینی اکلانمشدی. اگر بافین کورفرزینك

انکلز کیجیلری اسفار شمالیهك مفتونیدرلر.  
شمال سیاحتلرینك مزاحم و مشاقی حقنده جلدلرجه  
یازیلان اثرلره، تمك تونکتمک بیلیمیان حکایه لره رغماً  
بوکون بر قطب شمالی سیاحتی تکلیف ایدلسه کیمکه  
خواهشکر اولانلرک مقداری لزومی اولان افرادك  
مقدارنی اوج کره تجاوز ایدر.

هر نه قدر شمیدلرده اقطار قطبیه دائر الله  
اولکندن زیاده معلومات موجود ایدمه مع ماقیه بیانمی  
لازم کلن بر جوق مواد دها واردر.

زمان اوائلده هند شرقی اطهری ایله ایدیلن تجارت  
کیت کیده ترقی ایتدیکندن و اید برونی طولاشه بر  
اجرا ایدیلن اوزون و تهلکه لی سیاحتلردن کیجیلر  
بیزار اولدقلرندن قریلجه (الیزابت)ك اوائل سلطنته  
مصادف اولان اوزمانلرده امریقای شمالی ساحلی طولا-  
شرق دها سریع و دها سهیل اوله رق هند شرقی به

استدیکنه ذاهب اولدی. ایلرولیه جککری یرده گیره آلتون تحمیل اوله رق انکلتزمیه عودت ایلدی.

فرویشهرک کتیردیکی آلتون انکلتزده عظیم محتی جلب ایتدیکندن ابرسی سنه ایچون اون بش کیدن مرکب برهیت کشفیه احضار اولندی.

— مایعدی وار —

حسین ضیا



### شونهاوزن شاتوسی

افرنجی نیسانک بری برنس بیسارکک یوم ولادتیدر. بومنا-بتله اورویا جرائد مقصودسی برنس بیسارقه دائر بندلر نشر اتشملر و ازان چله فرانسزلرک «ایلوستواسیون» ی بوذات مشهورک محل ولادتی اولان شونهاوزن شاتو-سنگ بررسمنی درج ایلمشدر. بزده شونهاوزنک رسمنی «اونیورزوم» نام المان مجموعه سندن ومعلومات آتییه ده ایللوستراسیون دن اقتباساً درج ایلپورز:

شونهاوزن شاتوسی واراضیسی روسیانک براندنبورغ ناحیه سی داخلنده در. بیسارک عالمه سی ۱۳۴۵ سنه سندنبرو براندنبورغ ده مقیم اصل برعالمه در. شونهاوزن ۱۵۶۲ ده بیسارقره ویرلش، بیسارک عالمه سی نامه او و قندن بری برده (شونهاوزن) علاوه ایلمشدر.

شونهاوزن شاتوسی ۹۴۶ ده انشا اولنوب ۱۶۴۲ ده و اتوز سنه محاربه سی ائشاننده تحریب و احراق ایلدی. بر سنه صکره تکرار بنا اولمش ۱۶۴۴ ده طفیان میاهله خسار دیده اولمشدر. کچن عصر ایچنده برنس بیسارکک بیوک باباسنک بابایی طرفندن شمدی کوردلیکی طرزده یکیدن انشا اولمشدر.

اوستریایی آلمانیا حاکمیتدن اسقاط ایدرک بروسیا تفوذینک توسیعنه و آلمانیا اتحادینک حصولنه موفق اولان وسنه لرجه اورویا بولتیقه سی ائنده چورن بیسارک ۱۸۱۵ سنه سی نیسانک برنجی کونی بو شاتوده تولد ایتدی. ابونی ولادتدن برقاچ هفته صکره بورادن مفسارت (و قتیپوف) نقل مکان ایتدکلرندن برنس بیسارک آوان طفولیتی (شونهاوزن) ده کچیره مش و بورایه انجی (کوئینگن) دارالفنوننده اکال تحصیل ایتدکن صکره کلشدر.

بوزلرنی یاروب کچمک ممکن اولسه ایلروسنک آچیق سولر اولدیغنی بوو طریق ایله یعنی آمریقای شمالی قطعه سی آسبان تفریق ایدن (هرنک) بوغارندن سرور ایله هند شرقیه کسدرمه اوله رق واصل اولنه جغنی منتسبین فن ادعا ایدرلر.

قرالیه الزابتک زمان سلطنتده امریقای شمالی ساحاتی طولاشمه سبی ایدنلرک برنجیسی (سیرمارتین فرویشهر) نامنده برذات ایدی.

فرویشهر و توابنی حامل اولان فلکه پارچه لری کبی مینی مینی کیرلرله اقطار قطبیه قدر کتمک بزه محال قیلندن کلیر.

فرویشهرک برنجی سیاحتی ۱۵۷۶ سنه میلادی سنه وقوع اولدی. معینده ۲۵ طونیلاته جسامتده (غبرائیل) و ۲۰ طونیلاته جسامتده (میقائیل) نام سفینه لر ایله ۱۰ طونیلاته لقی بر اشقاماپویه (۵۰) موجود اولدینی حالده جزیرانک ۱۵ نجی کونی انکلتزده دن قیام ایلدی.

توزک ۱۱ نجی کونی (غبریلاند) لک قسم جنوبیسنده کی اراضی مرفعه یی مشاهده ایتدکلری ائشاده ایدی، که: اشقاماپویه غرق اولدی. بونی متعاقب (مقاییل) لک طاققه لری عصیان ایدرک انکلتزمیه عودت ایتدکلرندن فرویشهر (غبرائیل) سفینه سیله سیاحتنده دوام ایتدی.

فرویشهر دوایس بوغازینک غرینسده شمیلری (فرویشهر کورفرزی) آسمه اولنان محله کیردی؛ اورادن ایلری به کیتمک ایچون هیچ برخرج بوله مدیقندن تشرین اولده انکلتزمیه عودت مجبور اولدی.

۱۵۷۷ سنه میلادی سی مایسنک ۳۱ نجی کونی فرویشهر کذلک معینتده اوچ کبی اوله رق ایکنجی سیاحتنده ایلدی. بولردن ایکسی اسک (غبرائیل) ایله (مقاییل) اولوب اوچنجیسی ۲۰۰ طونیلاته جسامتده (هاید) نامنده بیوجک برکی ایدی.

برزمان معین نهایتده (فرویشهر کورفرزی) نه واصل اولندی. کورفرزده کی اطه لردن بری اوزرنده شماله طوغری کیدرلر ایکن فرویشهر آلتون معدنی کشف (۵۰) سفاقی حریره جسیده قره یه عسکر سوخته وممات نقلنه مخصوص برنوع فلکه.